



Controllare le fatture vale la pena

È tutto corretto?

Vi aiutiamo a verificare la fattura medica o
dell'ospedale.



Doppio risparmio

Partecipazioni ai costi più
contenute per voi, premi più
convenienti per tutte e tutti



CHF 366 milioni

Questa la cifra che la
CONCORDIA risparmia in un
anno grazie alla gestione
delle prestazioni e al controllo
delle fatture



Mille grazie

La vostra collaborazione
è preziosa!

Pezza richiesta di rimborso

Documento	N. id.	12345678	05.10.2020 11:05:15	Pagina 1
Fatturante	N. GLN (B)	2000123456789	Dr. med. Peter Muster	Tel:
	N. RCC (B)	A123456	Seestrasse 120, 6000 Luzern	Fax:
Prestatario	N. GLN (P)	2000123456789	Dr. med. Peter Muster	Tel:
	N. RCC (P)	A123456	Seestrasse 120, 6000 Luzern	Fax:
Paziente	Muster Monika, 28.03.1964			

Dettagli del paziente	Cognome	Muster	N. GLN	
	Nome	Monika		
	Via	Dorfstrasse 27		
	NPA	6000		
	Località	Luzern		
	Data di nascita	28.03.1964	Monika Muster	
	Sesso	F	Dorfstrasse 27	
	Data caso		6000 Luzern	
	N. caso/decisione			
	N. AVS			
	N. VEKA			
	N. assicurato			
	Cantone	LU		
	Copia fattura	No		
	Tipo di rimb.	TG	Data/N. benessere	
	Legge	LAMal	Data/N. fattura	18.08.2020 / 123456
	Numero del contratto		Data/N. richiamo	/
	Trattamento/Giorni	21.07.2020 - 21.07.2020 /	APID / ACID	/
	Tipo di trattamento	ambulante	Motivo trattamento	Malattia
	Ospedalizzazione		Reparto dimettente	
Genere d'ammissione		Classe assicur.		
Tipo di prestatario		Indicazione d'amm.		
Tipo di ammissione		Contr. alle spese osp.		
Tipo di dimissione		Accertamento garante		
N./Nome impresa				
Ruolo / Luogo	/ Studio			
Committente	N. GLN / N. RCC /			
Diagnosi	N9			
Elenco GLN	1/2000123456789			
Osservazione				

1	2	3	4	5	6	7	8										
Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	I	Importo
21.07.2020	001	00.0010		1		1.00	10.42	1.00	0.82	8.19	1.00	0.82	1	1	1	0	15.26
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
21.07.2020	001	00.0015	00.0010	1		1.00	10.88	1.00	0.82	0.00	1.00	0.82	1	1	1	0	8.92
+ Supplemento per prestazioni di medicina di famiglia nello studio medico																	
21.07.2020	001	00.0020	00.0010	1		1.00	10.42	1.00	0.82	8.19	1.00	0.82	1	1	1	0	15.26
+ Consultazione per le persone di più di 6 anni e sotto 75 anni, ogni 5 min in più																	
21.07.2020	001	00.0030	00.0010	1		1.00	5.21	1.00	0.82	4.10	1.00	0.82	1	1	1	0	7.63
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
21.07.2020	001	00.0415		1		1.00	10.42	1.00	0.82	9.34	1.00	0.82	1	1	1	0	16.20
Piccolo esame clinico da parte del medico specialista per l'assistenza di base, per le persone di più di 6 anni e sotto 75 anni, ogni 5 min.																	
21.07.2020	001	00.0510		1		1.00	10.42	1.00	0.82	8.19	1.00	0.82	1	1	1	0	15.26
Consulenza specifica da parte del medico specialista in assistenza di base, per le persone di più di 6 anni e sotto 75 anni, ogni 5 min.																	
21.07.2020	001	00.2510		1		1.00	50.00	1.00	0.82	0.00	1.00	0.82	1	1	1	0	41.00
9 Forfait A per l'incomodo-l'urgenza, lu - ve 7-19, sa 7-12																	
21.07.2020	402	7680561890512		1		1.00	20.35		1.00				1	1	1	0	20.35
10 Cetallerg Sandoz cpr 10 mg 30 pez																	

N. IVA:		Acconto:	0.00	Importo totale:	139.90
Moneta:	CHF	Spese di richiamo:	0.00	di cui prest.ob.:	139.90
IBAN:				Importo dovuto:	11 139.90

Controllare le fatture vale la pena

Guida alla lettura e alla verifica di una fattura

- 1 **Data del trattamento: controllate che tutte le date indicate siano corrette.**
- 2 **Codice tariffa: verificate se si tratta di un medicamento o di una consultazione.**
- 3 **Quantità fatturata per ogni posizione tariffale:**
Verificate che la durata della consultazione sia esatta.
Appurate che la quantità di farmaci o materiali sanitari consegnati corrisponda.
Accertatevi che le prestazioni fatturate (ad es. radiografie) siano state fornite.
- 4 Punti tariffali della prestazione medica
- 5 Valore del punto tariffale della prestazione medica (varia in funzione del Cantone)
- 6 Punti tariffali della prestazione tecnica
- 7 Valore del punto tariffale della prestazione tecnica (varia in funzione del Cantone)
- 8 Importo delle singole posizioni tariffali; somma delle prestazioni mediche e tecniche (quantità x punti tariffali x valore del punto tariffale)
- 9 **Supplemento per urgenza:**
Vi siete presentate o presentati senza appuntamento nello studio medico o in ospedale e avete ricevuto le cure all'istante, senza dover attendere?
Il medico è venuto subito a casa vostra per visitarvi?
La vostra telefonata è stata immediatamente inoltrata al medico, senza tempi di attesa?
- 10 Medicamenti e mezzi ausiliari
- 11 Totale complessivo della fattura

Legenda

LAMal = legge federale sull'assicurazione malattie

Controllare le fatture vale la pena

Ho individuato un errore in una fattura. Cosa devo fare?

Se avete dei dubbi su una fattura o avete riscontrato delle incongruenze, vi consigliamo di contattarci. Lo staff della vostra agenzia CONCORDIA è a disposizione per qualsiasi chiarimento.

Il fornitore di prestazioni ha inviato la fattura direttamente alla CONCORDIA. Io non ho ricevuto una copia. Cosa posso fare?

Nel portale clienti myCONCORDIA potete sempre consultare in via digitale tutte le fatture che i fornitori di prestazioni, ad esempio medici e ospedali, hanno inoltrato direttamente alla CONCORDIA.

Tutti i fornitori di prestazioni sono inoltre obbligati per legge a inviarvi gratuitamente una copia delle fatture. Se non ricevete le copie, potete farne richiesta al fornitore di prestazioni direttamente interessato mediante il tagliando sottostante.



Bundesplatz 15 · 6002 Lucerna · Telefono +41 41 228 01 11
info@concordia.ch · www.concordia.ch

A 30.1.04 (09/23)

Richiesta di invio di copia delle fatture

In futuro desidero che una copia di tutte le fatture inviate direttamente alla mia assicurazione malattie sia automaticamente recapitata per posta al mio indirizzo.

☐ Signora ☐ Signor

Data di nascita

Nome

Cognome

Via e n°

NPA e località

Luogo e data

Firma